

ZAPYTANIE OFERTOWE NR 6/ 2.1/ 2022

z dnia 22.06.2022 roku

INQUIRY NO. 6 / 2.1 / 2022

dated June 22, 2022

Dotyczące realizacji projektu w ramach działania 2.1 Wsparcie inwestycji w infrastrukturę B+R przedsiębiorstw Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020, projekt nr: POIR.02.01.00-00-0197/19-00.

Tytuł projektu: „Rozwój Centrum Badawczo Rozwojowego poprzez stworzenie laboratorium w celu prowadzenia prac badawczo rozwojowych na rzecz sektora odzysku materiałowego surowców oraz sektora systemów wydobywczych”.

I. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

SIGMA Spółka Akcyjna z siedzibą w miejscowości Barak 6, 21-002 Jastków, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Lublin-Wschód w Lublinie z/s w Świdniku VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000028577, numer NIP 7131045797, numer REGON 430682044, o kapitale zakładowym 504.000,00 zł w pełni opłaconym.

II. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Niniejsze postępowanie toczy się w trybie zapytania ofertowego, z zachowaniem zasady konkurencyjności, zgodnie z *Wytycznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020 (MIiR/2014-2020/12(5))*.
2. Do niniejszego Zapytania Ofertowego nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 z późn. zm.).
3. Zapytanie Ofertowe zostanie umieszczone na stronie internetowej Zamawiającego www.sigmasa.pl oraz

referring the implementation of the project under measure 2.1 Support for investments in R&D infrastructure of enterprises of the Intelligent Development Operational Program 2014-2020, project no: POIR.02.01.00-00-0197/19-00.

Project title: "Development of the Research and Development Center by creating a laboratory to conduct research and development works for the material recovery sector and the mining systems sector".

I. NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING PARTY

SIGMA joint-stock company with its registered office in Barak 6, 21-002 Jastków, entered into the register of entrepreneurs of the National Court Register at the Lublin-Wschód District Court in Lublin, based in Świdnik, 6th Commercial Division of the National Court Register under the number 0000028577, tax identification number 7131045797, number REGON 430682044, with the share capital of PLN 504,000.00 fully paid.

II. GENERAL PROVISIONS

1. This procedure is conducted in the form of a request for quotation, in accordance with the principle of competition, in accordance with the *Guidelines on the eligibility of expenditure under the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund for 2014-2020 (MIiR / 2014-2020 / 12 (MIiR / 2014-2020 / 12 (5))*.
2. The provisions of the Public Procurement Law of 11 September 2019 (Journal of Laws of 2021, item 1129, as amended) do not apply to this Inquiry.
3. The Tender Inquiry will be placed on the website of the Ordering Party www.sigmasa.pl and on the

na stronie internetowej <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>.

4. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany Zapytania Ofertowego przed upływem terminu do składania ofert. W przypadku dokonania zmian w zapytaniu ofertowym uwzględniona zostanie informacja o dacie upublicznienia zmienionego zapytania i opis dokonanych zmian. Termin składania ofert zostanie przedłużony o czas niezbędny do wprowadzenia zmian w ofertach, jeżeli będzie to konieczne z uwagi na zakres wprowadzonych zmian.
6. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia zapytania bez ponoszenia jakichkolwiek skutków prawnych i finansowych oraz zakończenia postępowania bez podania przyczyny na każdym etapie postępowania. Przystępując do postępowania, oferenci akceptują tak określone warunki.
7. Z uwagi, iż podział zamówienia na części charakteryzuje się nadmiernymi trudnościami technicznymi, nadmiernymi kosztami wykonania zamówienia, oraz potrzebą skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia mogłaby poważnie zagrozić właściwemu wykonaniu zamówienia, oraz z uwagi iż Wykonawca odpowiada z tytułu gwarancji i rękojmi za dostawę systemu wizyjnego, zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
8. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
9. Zamawiający nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.

III. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest **Dostawa systemu wizyjnego umożliwiającego identyfikację danego materiału.**

website <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>

4. The awarding entity does not provide the reimbursement of costs referring to participation in the tender procedure.
5. The Ordering Party reserves the right to change the provisions of Inquiry before the deadline for submitting the offers. In the event of changes introduced in the request for quotation, the information about the date of publication of the changed provisions and a description of the changes made, will be published. The deadline for submitting offers will be extended by the time necessary to introduce modifications to the offers, if it is necessary due to the scope of the introduced changes.
6. The Ordering Party reserves the right to cancel the inquiry without bearing any legal and financial consequences and to terminate the procedure without giving any reason at any stage of the procedure. By joining the procedure, tenderers accept the conditions defined in this manner.
7. Due to the fact that the division of the contract into parts is characterized by excessive technical difficulties, excessive costs of the contract, and the need to coordinate the activities of various contractors implementing individual parts of the contract, it could seriously threaten the proper performance of the contract, and due to the fact that the Contractor is liable under the guarantee and warranty for delivery of the vision system, the contracting authority does not allow partial offers.
8. The Awarding Entity does not allow the submission of optional offers.
9. The Awarding Entity does not envisage awarding supplementary contracts.

III. SUBJECT OF THE ORDER

1. The subject of the order is **the delivery of a vision system enabling the identification of a given material.**

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Opisie parametrów technicznych – Załącznik nr 4.
 3. Kod klasyfikacji Wspólnego Słownika Zamówień (CPV):
30132000-3 - Maszyny sortujące
30216120-3 - Urządzenia optyczne do identyfikacji
42961200-2 - Przemysłowy system kontroli ruchu lub równorzędny
 4. Parametry Przedmiotu zamówienia nie mogą być gorsze niż przyjęte w opisie – Załącznik nr 4. Wszędzie tam, gdzie przedmiot zamówienia został wskazany poprzez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu lub norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych, Zamawiający dopuszcza oferowanie przez Wykonawcę materiałów lub rozwiązań równoważnych w stosunku do opisanych w opisie parametrów technicznych pod warunkiem, że nie obniżą określonych w opisie parametrów technicznych standardów, będą posiadały wymagane prawem atesty, certyfikaty lub dopuszczenia oraz zapewnią wykonanie zamówienia zgodnie z oczekiwaniami i wymaganiami określonymi przez Zamawiającego. Wskazanie w dokumentacji przykładowych znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych ma na celu doprecyzowanie oczekiwań Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia i stanowi wyłączenie wzorcowo jakościowy przedmiotu zamówienia. Wszystkie znaki towarowe, patenty, pochodzenie, normy, europejskie oceny techniczne, aprobaty, specyfikacje techniczne i systemy referencji technicznych należy traktować jako przykładowe dla zobrazowania opisywanych parametrów i wymogów technicznych. Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów, urządzeń równoważnych, tj. o parametrach funkcjonalnych nie gorszych niż wskazane przez Zamawiającego. Wszystkie przewidziane w dokumentacji zapytania ofertowego
2. A detailed description of the subject of the contract is included in the Description of technical parameters - Appendix 4.
 3. Categorization code of the Common Procurement Vocabulary (CPV):
30132000-3 - Sorting machines
30216120-3 - Optical identification devices
42961200-2 - Industrial traffic control system or equivalent
 4. The parameters of the Subject of the contract shall not be worse than those included in the description - Appendix 4. Wherever the subject of the contract has been defined by indicating trademarks, patents or origin, source or specific process or standards, European technical assessments, approvals, technical specifications and technical reference systems, the Ordering Party allows the Contractor to offer materials or solutions equivalent to the technical parameters described in the description, provided that they do not lower the technical parameters specified in the description of the standards, have the legally required approvals, certificates or approvals and ensure the performance of the contract in accordance with expectations and requirements specified by the Ordering Party. Indication in the documentation of sample trademarks, patents or origin, standards, European technical assessments, approvals, technical specifications and technical reference systems is intended to clarify the expectations of the Ordering Party in relation to the subject of the contract and is only a quality standard definition for the subject of the contract. All trademarks, patents, origin, standards, European technical assessments, approvals, technical specifications and technical reference systems should be considered as examples to illustrate the parameters and technical requirements described. The Ordering Party allows the use of equivalent materials, devices, i.e. with functional parameters not worse than those indicated by the Ordering Party. All parameters and technical requirements of exemplary materials and devices provided for in the documentation of the request for quotation are minimum parameters, unless the provision states otherwise. The contracting authority shall add the words "or equivalent" to

parametry i wymogi techniczne przykładowych materiałów i urządzeń są parametrami minimalnymi, chyba że zapis mówi inaczej. Zamawiający do wszystkich znaków towarowych, patentów i świadectw pochodzenia, źródła lub szczególnego procesu, a także norm, europejskich ocen technicznych, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów referencji technicznych wskazanych w przedmiocie opisu zamówienia dopisuje wyrazy „lub równoważne”. Wykonawca, w przypadku zastosowania równoważnych rozwiązań, o których mowa powyżej, w ofercie zobowiązany jest do wykazania, iż równoważne rozwiązania są zgodne z rozwiązaniami zawartymi w opisie technicznym oraz innych dokumentach będących częścią zapytania ofertowego. W przypadku braku takiego wykazania, oferta Wykonawcy zostanie odrzucona.

Wykonawca zobowiązany jest udzielić Zamawiającemu co najmniej 12-miesięcznej gwarancji i rękojmi na system wizyjny oraz wykonane prace montażowe. Okres gwarancji i rękojmi liczony jest od dnia podpisania protokołu odbioru opatrzonego „klauzulą bez zastrzeżeń”.

all trademarks, patents and certificates of origin, source or specific process, as well as standards, European technical assessments, approvals, technical specifications and technical reference systems indicated in the subject of the contract description. The contractor, in the case of applying the equivalent solutions referred to above, in the offer is obliged to indicate that the equivalent solutions are consistent with the solutions contained in the technical description and other documents that are part of the inquiry. In case such indication is not submitted, the Contractor's offer will be rejected.

The Contractor is obliged to provide the Ordering Party with a minimum 12-month guarantee and warranty for the vision system and the assembly work performed. The guarantee and warranty period is counted from the date of signing the acceptance protocol with the "unqualified clause".

IV. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

1. Termin realizacji zamówienia: **do 24 tygodni od podpisania umowy.**
2. Za termin realizacji zamówienia uznaje się dokonanie odbioru, potwierdzonego podpisanym przez obie strony Protokołem odbioru opatrzonego „klauzulą bez zastrzeżeń”.

REALIZACJI

IV. ORDER COMPLETION DATE

1. Order completion date: up to 24 weeks from signing the contract.
2. The order completion date shall be the acceptance confirmed by the acceptance protocol signed by both parties, bearing the "unqualified clause".

V. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU.

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki:

Warunek posiadania wiedzy i doświadczenia

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeśli Wykonawca wykonał należycie w okresie ostatnich

V. CONDITIONS OF PARTICIPATION IN THE PROCEDURE.

Contractors who meet the following conditions may apply for the contract in the project:

The condition of having knowledge and experience

The Awarding Entity considers the condition to be met if the Contractor has duly performed in the last

trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – co najmniej 3 (trzy) dostawy systemu wizyjnego umożliwiającego identyfikację danego materiału o parametrach nie niższych niż wskazane w załączniku nr 4 do Zapytania ofertowego .

Ocena spełniania tego warunku udziału w postępowaniu będzie dokonana na zasadzie spełnia/nie spełnia na podstawie wykazu wykonanych dostaw referencyjnych – Załącznik nr 3 do zapytania oraz dowodów, które Wykonawca jest zobowiązany złożyć wraz z ofertą, potwierdzających że zamówienia ujęte w wykazie zostały wykonane w sposób należyty.

VI. PODSTAWY WYKLUCZENIA.

1. Wykonawcy, którzy nie spełnią warunków udziału w postępowaniu, zostaną wykluczeni z niniejszego postępowania.
2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczeniu podlegają Wykonawcy, którzy są powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się wzajemne powiązania między beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy a wykonawcą, polegające w szczególności na:
 - a) uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
 - b) posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ PO,
 - c) pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
 - d) pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie o braku w/w powiązań według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 2** do niniejszego zapytania ofertowego.

three years before the deadline for submitting offers, and if the period of business activity is shorter - within this period - at least 3 (three) deliveries of a vision system enabling the identification of a given material with parameters not lower than indicated in Appendix 4 to the Inquiry.

The evaluation of the fulfillment of this condition for participation in the procedure will be made on the basis of the list of reference deliveries made - Appendix 3 to the inquiry and the proof the Contractor is obliged to submit together with the offer, confirming that the orders included in the list have been properly performed.

VI. EXCLUSION FROM THE BID PROCESS.

1. Contractors who fail to meet the conditions for participation in the procedure will be excluded from this procedure.
2. Contractors who are related personally or financially with the Ordering Party shall be excluded from the contract award procedure. Capital or personal relations are understood as interrelationships between the beneficiary or persons authorized to incur obligations on behalf of the beneficiary or persons performing activities on behalf of the beneficiary related to the procedure of selecting the contractor and the contractor, in particular:
 - a) participating in the company as a partner in a civil law partnership or partnership,
 - b) owning at least 10% of shares or stocks, unless a lower threshold does not result from legal provisions or has not been defined by the MA of the OP,
 - c) acting as a member of the supervisory or management body, proxy, power of attorney holder,
 - d) being married, in relationship of kinship or affinity in a straight line, kinship of the second degree or affinity in the lateral line, or in relation to adoption, care or guardianship.The contractor is obliged to submit, along with the offer, a declaration of the absence of the above-mentioned connections according to the template

3. Z postępowania podlega wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 7 ust 1 w zw. z ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r., poz.835).

VII. SPOSÓB PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Oferta Wykonawcy musi obejmować całość przedmiotu zamówienia i być sporządzona pisemnie w języku polskim lub angielskim, zgodnie z niniejszym Zapytaniem Ofertowym. Ceną oferty jest wynagrodzenie brutto za realizację przedmiotu zamówienia, które ma charakter wynagrodzenia ryczałtowego. Podana w ofercie cena ma być wyrażona w walucie polskiej (PLN) lub w euro (EUR) lub w dolarach amerykańskich (USD). W przypadku, gdy Wykonawca złoży ofertę w euro (EUR) lub w dolarach amerykańskich (USD), w celu porównania ofert Zamawiający przeliczy cenę oferty na złotówki według średniego kursu NBP z dnia upływu terminu składania ofert (ryzyko kursowe obciąża Wykonawcę). Rozliczenia następować będą w zaoferowanej walucie *lub w PLN po kursie waluty z dnia poprzedzającego wystawienie faktury VAT*. Cena musi uwzględniać wszystkie wymagania niniejszego zapytania ofertowego oraz obejmować wszelkie koszty związane z terminowym i prawidłowym wykonaniem przedmiotu zamówienia oraz warunkami i wytycznymi stawianymi przez Zamawiającego, odnoszącymi się do przedmiotu zamówienia.
2. Oferta musi być podpisana przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania oferenta. Zamawiający ustali, czy oferta została podpisana przez osoby upoważnione na podstawie dostępnych publicznych rejestrów lub dokumentów dołączonych do oferty. W przypadku ofert składanych przez spółki cywilne, do formularza oferty należy dołączyć potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię umowy spółki cywilnej. W przypadku, gdy oferta

constituting **Appendix 2** to this request for quotation.

3. He is subject to exclusion from the procedure on the basis of the conditions referred to in Art. 7 section 1 in connection with from paragraph 9 of the Act of April 13, 2022 on special solutions in the field of counteracting supporting aggression against Ukraine and serving the protection of national security (Journal of Laws of 2022, item 835).

VII. THE METHOD OF PREPARING AN OFFER

1. The Contractor's offer must cover the entire subject of the contract and be made in writing in Polish or English, in accordance with this Inquiry. The price of the offer is the gross remuneration for the implementation of the subject of the contract, which is a lump sum remuneration. The price quoted in the offer shall be expressed in the Polish currency (PLN) or in euro (EUR) or in American dollars (USD). If the Contractor submits a bid in euro (EUR) or in American dollars (USD), in order to compare the bids, the Ordering Party will convert the bid price into PLN according to the average exchange rate of the National Bank of Poland as of the deadline for submitting bids (the exchange rate risk is borne by the Contractor). Settlements will be made in the offered currency *or in PLN at the exchange rate on the day preceding the issuance of the VAT invoice*. The price must include all the requirements of this request for quotation and all costs related to the timely and correct performance of the subject of the contract, as well as the conditions and guidelines set by the Ordering Party relating to the subject of the contract.
2. The offer must be signed by the person or persons authorized to represent the tenderer. The contracting authority will determine whether the offer has been signed by authorized persons on the basis of available public registers or documents attached to the offer. In case of offers submitted by civil partnerships, a copy of the civil partnership agreement, certified and verified, shall be attached to the offer form. If the offer is submitted by a person with an appropriate power of attorney to represent the Bidder, the original or

składana jest przez osobę legitymującą się stosownym pełnomocnictwem do reprezentowania Oferenta, do formularza oferty należy dołączyć oryginał lub potwierdzoną za zgodność z oryginałem przez Oferenta lub przez notariusza kopię pełnomocnictwa. Zamawiający wymaga, by oferta (oraz wymagane załączniki) zostały podpisane czytelnie - imieniem i nazwiskiem osoby występującej w imieniu Oferenta. Zamawiający dopuszcza podpisanie oferty podpisem nieczytelnym (parafą) tylko pod tym warunkiem, że podpis nieczytelny zostanie opatrzony pieczęcią imienną (wskazującą imię i nazwisko) osoby składającej taki podpis. Celem tego postanowienia jest zapewnienie Zamawiającemu możliwości ustalenia, czy osoba lub osoby podpisujące ofertę są uprawnione do reprezentowania Oferenta w świetle publicznych rejestrów lub dokumentów dołączonych do oferty. Oferta w wersji elektronicznej musi być opatrzona elektronicznym podpisem kwalifikowanym.

3. Na ofertę składa się:

- a) Wypełniony Formularz Ofertowy Wykonawcy, którego wzór określa Załącznik Nr 1 do niniejszego Zapytania Ofertowego;
- b) Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, którego wzór określa Załącznik nr 2 do zapytania ofertowego;
- c) Wykaz wykonanych dostaw referencyjnych według Załącznika nr 3 wraz z dowodami potwierdzającymi należyte wykonanie wskazanych w nim dostaw
- d) opis oferowanych rozwiązań i użytych materiałów według załącznika nr 6, spełniających wymagania wskazane w Załączniku nr 4, w języku polskim lub angielskim, umożliwiające weryfikację spełnienia wymagań przedmiotu zamówienia, wraz z kartami katalogowymi;
- e) jeżeli dotyczy, dokumenty, o których mowa w ust. 3 powyżej (umowa spółki cywilnej, pełnomocnictwo).

4. Oferta podlega odrzuceniu, jeżeli:

a copy of the power of attorney, certified and verified by a notary public shall be attached to the bid form. The Ordering Party requires that the offer (and the required attachments) shall be signed legibly - with the name and surname of the person acting on behalf of the Bidder. The contracting authority allows the offer to be signed with an illegible signature (paraphrase) only on the condition that the illegible signature is provided with a personal seal (indicating the name and surname) of the person submitting such signature. The purpose of this provision is to provide the Ordering Party with the possibility to determine whether the person or persons signing the offer are authorized to represent the Bidder in the light of public registers or documents attached to the offer. The offer in the electronic version must bear a qualified electronic signature.

3. The offer consists of:

- a) A completed Contractor's Tender Form, example of which is defined in Appendix 1 to this inquiry;
- b) A declaration that there are no personal or capital connections between the Contractor and the Ordering Party, the example of which is defined in Appendix 2 to the inquiry;
- c) List of reference deliveries made according to Appendix 3, together with evidence confirming the proper performance of the deliveries indicated therein
- d) description of the offered solutions and materials used in accordance with Appendix 6, meeting the requirements defined in Appendix 4, in Polish or English, enabling verification of compliance with the requirements of the subject of the contract, along with catalog cards;
- e) if applicable, the documents referred to in paragraph 3 above (civil law partnership agreement, power of attorney).

4. The offer is subject to rejection if:

- a. jej treść nie odpowiada treści niniejszego Zapytania Ofertowego;
 - b. została złożona po terminie składania ofert określonym w niniejszym Zapytaniu Ofertowym;
 - c. została złożona przez podmiot niespełniający warunków udziału w postępowaniu, określonych w niniejszym Zapytaniu Ofertowym;
 - d. oferta podpisana przez osobę lub osoby nieupoważnione do reprezentowania Oferenta w świetle publicznie dostępnych rejestrów lub dokumentów dołączonych do oferty, zostanie odrzucona, bez wezwania do poprawy;
 - e. oferta podpisana nieczytelnie (parafą), nie opatrzona pieczęcią imienną (wskazującą imię i nazwisko) osoby składającej podpis nieczytelny, zostanie odrzucona, bez wzywania do poprawy;
 - f. Wykonawca nie wykazał równoważności zastosowanych materiałów i rozwiązań, lub jeżeli równoważne materiały nie spełniają minimalnych wymogów zawartych w opisie przedmiotu zamówienia,
 - g. zaoferowano okres gwarancji i rękojmi krótszy niż wymagany w niniejszym zapytaniu ofertowym.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odrzucenia oferty, która zawierać będzie rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia. Jeżeli zaoferowana cena będzie wydawać się rażąco niska w stosunku do przedmiotu zamówienia i będzie budzić wątpliwości Zamawiającego co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszym zapytaniu, Zamawiający wezwie Wykonawcę do złożenia wyjaśnień co do podstaw oszacowania ceny. Zamawiający w każdym wypadku wezwie Wykonawcę do złożenia wyjaśnień, jeżeli zaoferowana przez niego cena będzie niższa o co najmniej 30% od średniej wartości ofert złożonych w postępowaniu. W powołanych przypadkach Zamawiający wezwie Oferenta do szczegółowego określenia podstaw oszacowania oczekiwanej ceny. Oferent będzie zobligowany do złożenia wyjaśnień w terminie 3 dni od daty otrzymania przez niego wezwania Zamawiającego. Wezwanie będzie
- a. its content does not correspond to the content of this Inquiry;
 - b. was submitted after the deadline for submitting bids specified in this Inquiry;
 - c. has been submitted by an entity that does not meet the conditions for participation in the procedure, as specified in this Inquiry;
 - d. the offer signed by a person or persons not authorized to represent the Tenderer in the light of publicly available registers or documents attached to the offer, will be rejected without a call for correction;
 - e. an offer signed illegibly (with a paraph), without a personal seal (indicating the name and surname) of the person submitting the illegible signature, will be rejected, without calling for correction;
 - f. The Contractor has not demonstrated the equivalence of the materials and solutions used, or if the equivalent materials do not meet the minimum requirements contained in the description of the subject of the contract,
 - g. a guarantee and warranty period was offered shorter than that required in this inquiry.
5. The Ordering Party reserves the right to reject the offer, which will contain an abnormally low price in relation to the subject of the contract. If the offered price seems to be grossly low in relation to the subject of the contract and will raise doubts of the Ordering Party as to the possibility of executing the subject of the contract in accordance with the requirements set out in this inquiry, the Ordering Party will call the Contractor to provide explanations as to the basis for the price estimate. The Awarding Entity will in any case call the Contractor to provide explanations if the price offered by him will be at least 30% lower than the average value of tenders submitted in the procedure. In the aforementioned cases, the Ordering Party will request the Tenderer to provide detailed information on the basis for estimating the expected price. The Tenderer will be obliged to provide explanations within 3 days from the date of receipt of the Ordering Party's request. The request will be sent to the e-mail address provided in the offer form. In the event that the Tenderer

kierowane na adres e-mail, wskazany w formularzu oferty. W przypadku, gdy Oferent nie przedstawi wyjaśnień w wyznaczonym terminie lub wyjaśnienia Oferenta wykażą, iż zamierzał wykonać przedmiot zamówienia lub jego część, odwołując się do rażąco niskiej ceny, Zamawiający odrzuci ofertę. W takim przypadku, oferent otrzyma informację o odrzuceniu jego oferty, wraz ze szczegółowym uzasadnieniem. W przypadku, gdyby oferent wezwany do określenia podstaw oszacowania ceny dokonał zmiany swojej oferty w aspektach podlegających ocenie na podstawie ustanowionych kryteriów – oferta ta zostanie odrzucona.

6. Oferty odrzucone nie będą zwracane oferentom – będą one archiwizowane przez Zamawiającego w związku z koniecznością poddania się kontrolom, badającym prawidłowość realizacji projektu objętego wsparciem publicznym.

VIII. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA

Oferent pozostaje związany złożoną ofertą przez okres **30 dni**. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu do składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem związania ofertą).

IX. MIEJSCE I FORMA SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy złożyć do dnia 30.06.2022 r., do godziny 14:00.
2. Wykonawcy przygotowują i składają swoje oferty wraz z wskazanymi wszystkimi załącznikami zgodnie z wymaganiami Zapytania w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym za pośrednictwem strony internetowej <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>.
3. Ofertę można również złożyć w formie pisemnej, na adres Zamawiającego Barak 6, 21-002 Jastków, w

fails to provide explanations within the prescribed period or the Tenderer's explanations prove that he intended to perform the subject of the contract or a part of it, referring to the abnormally low price, the Ordering Party will reject the offer. In this case, the tenderer will be informed about the rejection of his offer, together with a detailed justification. In the event that the tenderer, requested to define the basis for price estimation, changes its offer in the aspects being the subject to assessment of the established criteria, the offer will be rejected.

6. The rejected bids will not be returned to the bidders - they will be archived by the Ordering Party due to the necessity to undergo inspections, examining the correctness of the implementation of the project covered by public support.

VIII. OFFER BINDING DATE

The tenderer is bound by the submitted offer for a period of **30 days**. The bid validity period begins with the expiry of the bid submission deadline (the date on which the bid submission deadline expires is the first bid validity day).

IX. PLACE AND FORM OF SUBMITTING OFFERS

1. The offer should be submitted before 30th of June 2022, by 2:00 p.m.
2. Contractors shall prepare and submit their offers with all the attachments indicated in accordance with the requirements of the Inquiry in electronic form with a qualified electronic signature via the website <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>
3. The offer may also be submitted in writing to the Ordering Party's address: Barak 6, 21-002

sekretariacie lub wysłać pocztą/kurierem przy czym dla skuteczności złożenia oferty pocztą/kurierem konieczne jest dostarczenie oferty do terminu wskazanego w ust. 1 powyżej.

4. W przypadku formy pisemnej ofertę należy złożyć w trwale zamkniętym opakowaniu (np. kopercie), uniemożliwiającym otwarcie i zapoznanie się z treścią oferty przed upływem terminu składania ofert. Opakowanie zawierające ofertę należy opatrzyć następującym opisem: „**Oferta na dostawę systemu wizyjnego umożliwiającego identyfikację danego materiału w ramach projektu nr: POIR.02.01.00-00-0197/19-00. NIE OTWIERAĆ DO DNIA 30.06.2022r. DO GODZ 14:00.**” oraz co najmniej nazwą i adresem Oferenta.
5. Oferty złożone po terminie wskazanym powyżej nie wezmą udziału w postępowaniu.
6. Oferent może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną ofertę przed upływem terminu składania ofert.
7. Oferta ze zmianami powinna być dodatkowo oznaczona określeniem „ZMIANA”. Oferent wycofując ofertę zobowiązany jest przedłożyć stosowne oświadczenie podpisane przez osobę upoważnioną do jego reprezentacji.

X. KRYTERIA OCENY OFERT

Kryteria oceny ofert:

Lp.	Kryterium	Waga	Punktacja
1.	Cena	95%	95
2.	Okres gwarancji i rękojmi	5%	5
	RAZEM	100%	100

Ad. 1. W kryterium „Cena” maksymalna liczba punktów jaką może uzyskać oferta wynosi 95 punktów (1 pkt = 1%).

Jastków, Poland, at the secretary's office or sent by post/courier, but for the effectiveness of submitting the offer by post/courier, it is necessary to deliver the offer by the date indicated in section 1 above.

4. In the case of a written form, the offer should be submitted in a permanently sealed package (e.g. an envelope), preventing the opening and becoming familiar with the content of the offer before the deadline for submitting offers. The packaging containing the offer should bear the following description: "**Bid for delivery of a vision system enabling the identification of a given material according to project number: POIR.02.01.00-00-0197/19-00. DO NOT OPEN UNTIL 30/06/2022. UNTIL 2:00 PM.**" and at least the name and address of the Bidder.
5. Bids submitted after the above-mentioned deadline will not take part in the procedure.
6. The tenderer may introduce changes or withdraw the submitted offer before the deadline for submitting offers.
7. The offer with changes should be additionally marked with the term "CHANGE". The tenderer withdrawing the offer is obliged to submit an appropriate declaration signed by the person authorized to represent him.

X. OFFER EVALUATION CRITERIA

Offer evaluation criteria:

No.	Criterion	Scale	Points
1.	Price	95%	95
2.	Guarantee and warranty	5%	5
	Total	100%	100

Ad. 1. In the "Price" criterion, the maximum number of points that can be obtained by an offer is 95 points (1 point = 1%).

Oferta z najniższą ceną otrzyma 95 punktów. Punkty w tym kryterium dla pozostałych ofert zostaną przyznane wedle poniższego wzoru:

$$Lp = \left(\frac{C_{min}}{C_{badana}} \times 100 \text{ pkt} \right) \times 0,95$$

C_{min} – cena najniższa w zbiorze ofert niepodlegających odrzuceniu

C_{badana} – cena oferty rozpoznawanej

L_p - liczba punktów przyznanych ofercie

Ad. 2 W kryterium „Okres gwarancji i rękojmi” maksymalna liczba punktów jaką może uzyskać oferta wynosi 5 punktów (1 pkt = 1%). Liczba punktów w kryterium „Okres gwarancji i rękojmi” będzie przyznawana zgodnie z poniższą punktacją:

5 pkt - za oferowany okres gwarancji wynoszący 24 miesiące i więcej

4,5 pkt - za oferowany okres gwarancji wynoszący 22-23 miesiące

4 pkt - za oferowany okres gwarancji wynoszący 21 miesiące

3,5 pkt - za oferowany okres gwarancji wynoszący 19-20 miesiące

3 pkt – za oferowany okres gwarancji wynoszący 18 miesięcy

2,5 pkt - za oferowany okres gwarancji wynoszący 16-17 miesięcy

2 pkt – za oferowany okres gwarancji wynoszący 15 miesięcy

1 pkt – za oferowany okres gwarancji wynoszący 13-14 miesięcy

0 pkt – za oferowany okres gwarancji wynoszący 12 miesięcy

Okres gwarancji i rękojmi liczony jest od dnia podpisania protokołu odbioru

The tender with the lowest price will receive 95 points. Points in this criterion for the remaining offers will be awarded according to the following formula:

$$Lp = \left(\frac{C_{min}}{C_{badana}} \times 100 \text{ points} \right) \times 0,95$$

C_{min} - the lowest price from of non-rejected offers

C_{badana} - the price in the given offer

L_p - number of points awarded to the offer

Ad. 2 In the criterion "Guarantee and warranty period", the maximum number of points that can be obtained by an offer is 5 points (1 point = 1%). The number of points in the criterion "Guarantee and warranty period" will be awarded in accordance with the following scoring:

5 points - for the offered warranty period of 24 months and more

4.5 points - for the offered warranty period of 22-23 months

4 points - for the offered warranty period of 21 months

3.5 points - for the offered warranty period of 19-20 months

3 points - for the offered warranty period of 18 months

2.5 points - for the offered warranty period of 16-17 months

2 points - for the offered warranty period of 15 months

1 point - for the offered warranty period of 13-14 months

0 points - for the offered warranty period of 12 months

The guarantee and warranty period is counted from the date of signing the acceptance protocol.

W kryterium przyjęto maksymalny „Okres gwarancji i rękojmi” - 24 miesiące, jeśli oferent złoży ofertę na dłuższy okres otrzyma ilość punktów przyjętych dla 24 miesięcy.

The criterion assumes the maximum "Guarantee and warranty period" - 24 months, if the tenderer submits an offer for a longer period, he will receive the number of points accepted for 24 months.

Oferta wykonawcy, który zaoferuje okres gwarancji krótszy niż minimalny wymagany, tj. 12 miesięcy, zostanie odrzucona z postępowania.

The offer of the contractor who offers a guarantee period shorter than the minimum required, i.e. 12 months, will be rejected from the procedure.

Łączna ocena obejmie sumę punktów uzyskanych przez ofertę w kryteriach 1-2 Punkty będą liczone z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, stosując powszechne zasady zaokrąglania.

The total score will include the sum of points obtained by the offer in the criteria 1-2. Points will be calculated with an accuracy of two decimal places, using general rules for rounding.

XI. WYBÓR NAJKORZYSTNIEJSZEJ OFERTY

XI. SELECTION OF THE BEST OFFER

1. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy, którego oferta odpowiada wszystkim wymogom zawartym w Zapytaniu Ofertowym i zostanie oceniona w podanych kryteriach wyboru jako najkorzystniejsza – uzyskując najwyższą liczbę punktów łącznie w kryteriach 1-2 wskazanych w pkt X.
2. Niezwłocznie po zakończeniu niniejszego postępowania Zamawiający udostępni przez zamieszczenie na stronie internetowej na www.sigmasa.pl oraz na stronie internetowej <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl> informację o:
 - a) wyborze Wykonawcy, albo
 - b) odrzuceniu wszystkich złożonych ofert, albo
 - c) niezłożeniu żadnej oferty, albo
 - d) zakończeniu tego postępowania bez wyboru żadnej z ofert.

1. The Ordering Party will award the contract to the Contractor whose offer meets all the requirements contained in the Inquiry and will be assessed in the given selection criteria as the most favorable - obtaining the highest number of points in total in the criteria 1-2 indicated in point X.
2. Immediately after the completion of these proceedings, the Ordering Party shall publish the information on the website www.sigmasa.pl or <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl> about:
 - a) selection of the Contractor, or
 - b) rejection of all submitted offers, or
 - c) failure to submit any offer, or
 - d) completion of this procedure without selecting any of the offers.

XII. ZAWARCIE UMOWY.

XII. CONCLUSION OF THE CONTRACT.

1. Zamawiający, w terminie do 14 dni od dnia zamieszczenia informacji o wyniku postępowania, zgodnie z pkt. XI ppkt. 2 lit. a), zawrze z Wykonawcą, którego oferta została wybrana jako

1. The contracting authority, within 14 days from the date of publishing information about the result of the procedure, in accordance with point XI point 2 a), will conclude, with the Contractor whose

najkorzystniejsza, umowę której wzór umowy stanowi Załącznik Nr 5 do niniejszego Zapytania Ofertowego.

2. W przypadku odmowy podpisania umowy przez wybranego Wykonawcę, Zamawiający może zawrzeć umowę z Wykonawcą, który spełnia wymagania Zapytania Ofertowego i którego oferta uzyskała kolejno najwyższą liczbę punktów.
3. Zamawiający wymaga od Wykonawcy, z którym zawarta zostanie umowa, do złożenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, według zasad wynikających ze wzoru umowy wynikającego z załącznika nr 5 do niniejszego Zapytania (§5).
4. Warunki dotyczące zmiany umowy wskazane we wzorze umowy wynikającego z załącznika nr 5 do niniejszego Zapytania.

XIII. UDZIELANIE WYJAŚNIENÍ

1. Wykonawca może zwrócić się z zapytaniem do Zamawiającego o wyjaśnienie Zapytania Ofertowego i załączników, nie później jednak niż **do dnia 27.06.2022r. do godz. 12:00.**
2. Treść zapytań Wykonawcy powinni kierować na adres e – mail Zamawiającego: info@sigmasa.pl oraz justyna.szabat@sigmasa.pl lub za pośrednictwem strony <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>, **zadając pytanie w miejscu publikacji niniejszego zapytania.**
3. W imieniu Zamawiającego informacji o zasadach wyboru Wykonawcy oraz przedmiocie zamówienia udziela Justyna Szabat, w trybie określonym w ust. 4 poniżej.
4. Treść zapytań Wykonawcy wraz z odpowiedziami Zamawiającego będą przesyłane podmiotowi składającemu pytanie i oferentom, których oferty wpłynęły do Zamawiającego do dnia poprzedzającego dzień udzielenia odpowiedzi na pytania oraz publikowane na stronie

offer has been selected as the most advantageous, the contract of which the template is Appendix 5 to this Inquiry.

2. In the event of refusal by the selected Contractor to sign the contract, the Ordering Party may conclude a contract with the Contractor who meets the requirements of the Inquiry and whose offer has successively obtained the highest number of points.
3. The Awarding Entity requires the Contractor with whom the contract will be concluded to provide a performance bond, in accordance with the rules resulting from the contract template set out in Appendix 5 to this Inquiry (§5).
4. The conditions for changing the contract, are indicated in the contract template and resulting from Appendix 5 to this Inquiry.

XIII. PROVIDING THE EXPLANATIONS

1. The Contractor may ask the Ordering Party to clarify the Inquiry and attachments, however not later than **by June 27, 2022. by 12:00 p.m.**
2. The content of inquiries by Contractors should be sent to the Contracting Authority's e-mail address: info@sigmasa.pl and justyna.szabat@sigmasa.pl or via the website <https://bazakonkurencyjności.funduszeuropejskie.gov.pl>, by asking the question at the place of publication of this inquiry .
3. On behalf of the Ordering Party, information on the principles of selecting the Contractor and the subject of the contract is provided by Justyna Szabat, in the manner specified in sec. 4 below.
4. The content of the Contractor's inquiries along with the Awarding Entity's responses shall be sent to the entity submitting the inquiry and tenderers whose offers were received by the Awarding Entity by the day preceding the day of answering the questions and published on the website

XIV. ZAŁĄCZNIKI

1. Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy;
2. Załącznik nr 2 – Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym.
3. Załącznik nr 3 – Wykaz usług referencyjnych.
4. Załącznik nr 4 – Opis parametrów technicznych.
5. Załącznik nr 5 – Wzór umowy.
6. Załącznik nr 6 – Opis oferowanych rozwiązań i użytych materiałów

Klauzula informacyjna dot. przetwarzania danych osobowych:

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

- administratorem danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę jest SIGMA Spółka Akcyjna z siedzibą w miejscowości Barak 6, 21-002 Jastków;
- dane osobowe przekazane przez Wykonawcę przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przeprowadzeniem i rozstrzygnięciem niniejszego postępowania;
- odbiorcami danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania;
- dane osobowe przekazane przez Wykonawcę będą przechowywane przez okres trwałości projektu nr: POIR.02.01.00-00-0197/19-00 pt. „Rozwój Centrum Badawczo Rozwojowego poprzez stworzenie laboratorium w celu prowadzenia prac badawczo rozwojowych na rzecz sektora odzysku materiałowego surowców oraz sektora systemów wydobywczych”, w ramach którego przedmiot zamówienia jest współfinansowany ze środków

XIV. ATTACHMENTS

1. Appendix 1 - Tender Form;
2. Appendix 2 - Statement about the lack of personal or capital ties between the Contractor and the Ordering Party.
3. Appendix 3 - List of reference deliveries.
4. Appendix 4 - Description of technical parameters.
5. Appendix 5 - Template of the contract.
6. Appendix 6 - Description of the solutions offered and materials used.

Information clause regarding the processing of personal data:

Pursuant to Art. 13 sec. 1 and 2 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Journal of Laws UE L 119 of 04/05/2016, page 1), hereinafter referred to as "GDPR", I would like to inform you that:

- the administrator of personal data provided by the Contractor is SIGMA Spółka Akcyjna with its registered office in Barak 6, 21-002 Jastków, Poland;
- personal data provided by the Contractor will be processed on the basis of art. 6 sec. 1 letter c GDPR for the purposes related to the conduct and resolution of this proceeding;
- the recipients of the personal data provided by the Contractor will be persons or entities to whom the documentation of the procedure will be made available;
- personal data provided by the Contractor will be kept for the duration of the project no. POIR.02.01.00-00-0197 / 19-00 pt. "Development of the Research and Development Center by creating a laboratory to conduct research and development works for the material recovery sector and the mining systems sector", under which the

europejskich (to jest 5 lat od daty płatności końcowej dotacji);

- w odniesieniu do danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- Wykonawca posiada:
 - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych;
 - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych (z tym zastrzeżeniem, że skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania;
 - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;
 - prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO;
- Wykonawcy nie przysługują:
 - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
 - na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

W związku z faktem, że postępowanie jest prowadzone za pośrednictwem Bazy Konkurencyjności (<https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>) informujemy, że odbiorcą danych osobowych przekazanych przez Wykonawcę będzie również minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego z siedzibą w Warszawie. Obecnie jest to Minister Finansów, Funduszy i Polityki Regionalnej, kierujący Ministerstwem Funduszy i Polityki Regionalnej z siedzibą pod adresem: Warszawa, ul. Wspólna 2/4.

subject of the contract is co-financed by European funds (5 years from the date of the final subsidy payment);

- with regard to personal data provided by the Contractor, decisions will not be made in an automated manner, pursuant to art. 22 GDPR;
- The contractor has:
 - pursuant to art. 15 of the GDPR, the right to access personal data;
 - pursuant to art. 16 GDPR, the right to rectify personal data (with the proviso that the exercise of the right to rectification may not result in a change in the result of the procedure;
 - pursuant to art. 18 GDPR, the right to request the administrator to limit the processing of personal data, subject to the cases referred to in art. 18 sec. 2 GDPR;
 - the right to lodge a complaint to the President of the Personal Data Protection Office, when the Contractor considers that the processing of personal data violates the provisions of the GDPR;
 - The contractor is entitled to:
 - in connection with Art. 17 sec. 3 lit. b, d or e GDPR the right to delete personal data; - the right to transfer personal data referred to in art. 20 GDPR;
 - pursuant to art. 21 GDPR, the right to object to the processing of personal data, as the legal basis for the processing of your personal data is art. 6 sec. 1 letter c GDPR.

Due to the fact that the procedure is conducted via the Competitiveness Database (<https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/>), we would like to inform you that the recipient of the personal data provided by the Contractor will also be the minister responsible for regional development based in Warsaw. Currently, it is the Minister of Finance, Funds and Regional Policy, head of the Ministry of Funds and Regional

Policy with its registered office at: Warsaw, Wspólna Street 2/4.